

No.B. 13021/101/2020-DMR/Vol-III
GOVERNMENT OF MIZORAM
DISASTER MANAGEMENT & REHABILITATION DEPARTMENT

Aizawl, the 15th of February, 2021

ORDER

Mizoram Sawrkarin Order No. B.13021/101/2020-DMR/Vol-III, dt. 16.01.2021 hmanga inkaihhraina a siam chu a hnuaia tarlan ang hian clause thenkhat siamthaa tih danglam a ni :

a. Clause I(A) (1), (2) & (3) te chu hetiang hian thlâk a ni -

1. India ram hmun dang ațanga Mizoram-a lo lût rêng rêng chu Mizoram an lo luhna (Point of entry)-ah uluk taka endik (screen) chhonzawm zel an ni ang. Entry point an lo thlen hmâ darkar 96 chhûnga RT-PCR/TrueNAT/CBNAT test (ICMR recognized laboratory) hmanga COVID-19 test result negative neite chu Mizoram an lo luhnaah COVID-19 test tih a ngai tawh lo ang a, quarantine an ngai lovang.
2. RT-PCR/TrueNAT/CBNAT test (ICMR recognized laboratory) negative result certificate nei lote erawh chu Point of entry-ah Rapid Antigen Test (RAGT) tih a ni ang a, RAGT positive te chu enkawl dan tûr dinglai (protocol) angin enkawl zui tûr an ni ang. RAGT negative te erawh chu enkawl zui leh quarantine zui an ngai lovang. Hetiang hi Mizoram ațanga zin chhuak, lo haw leh te en dikna kalpui dan tûr leh awmzui zel dan tûr a ni bawk ang.
3. Mizorama rawn lût, RAGT negative result neih avanga quarantine ngai lote chuan fimkhur takin self-monitoring (mahni hriselna inchîk)-in ni 7 tal an awm ngei ngei tûr a ni.

b. Clause I(A)(4)-a 'Europe' tih chu 'India ram pawn ațanga lo lût leh COVID-19 UK variant strain lēna ram' tia thlâk a ni a. Health & Family Welfare Department inkaihhraina siam angin quarantine ngei tûr a ni a. Amaherawhchu, Mizoram an lo thlen hmmain India ram chhûngah ni 10 aia tlem lo an lo awm tawh a, RT-PCR/TrueNAT/CBNAT test (ICMR recognized laboratory) negative certificate an rawn nei emaw, point of entry-a RAGT negative result an neih erawh chuan quarantine an ngai lovang. India ram chhûnga ni 10 la cham tling lova Mizoram-a lo lut te chu heng test chi hrang hrangah hian negative result nei mahse, foreign ațanga lo haw anga ngaih an ni ang a, quarantine tûr an ni ang.

c. Clause I(E)(1) hnuaiah hengte hi zeh belh a ni -

1(a). Ni 22.02.2021 (Thawhțanni) ațangin Class IX leh Class XI zirlai ten school leh hostel an lut țan thei ang. School lut tûr rêng rêng te chu thermal screening hmanga lo endik vek tûr an ni ang a, hostel-a lut tûr rêng rêng chuan RT-PCR/TrueNAT test/RAGT negative certificate hostel an luh hma darkar 96 aia rei lova lâk an nei ngei tûr a ni. School Education Department-in ruahmanna leh inkaihhraina (SOP) a siamte uluk taka zawm tur a ni ang.

d. Clause I(E)(2) chu hetiang hian thlak a ni -

College leh University, an hostel-te tiamin, February, 2021 atangin hawn phalsak an ni. Amaherawhchu, Higher & Technical Education Department-in College leh University te inpuahchahna leh ruahmannate a hmuna an endik hnuah an inpeih thu 'hriatpuina' a pe tur a ni. Tin, Higher & Technical Education Department-in inang tlânga hman tur inkaihhraina (Standard Operating Procedure) a siam ang a, Health & Family Welfare Department leh Disaster Management Department te pawmpuina an la ang. SOP chu khauh taka zawm tûr a ni ang.

e. Clause I(E)(3) chu hetiang hian tih danglam a ni -

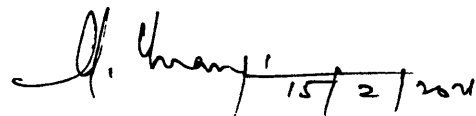
Training/skill training/coaching/vocational institutions te chu hawn phal a ni a. Amaherawhchu, room pakhatat room-a leng zat chanve (50% of seating capacity) aia tam tum khatah awm/thut phal a ni lo. Heng hmuna inkaihhraina (Standard Operating Procedure) hman tur chu Higher & Technical Education Department-in a ruahman ang a ni ang.”

Sd/- LALNUNMAWIA CHUAUNGO

Chief Secretary to the Govt. of Mizoram &
Chairman, State Executive Committee,
Mizoram State Disaster Management Authority

Memo No.B. 13021/101/2020-DMR/Vol-III : Aizawl, the 15th of February, 2021
Copy to:

1. Secretary to the Governor, Mizoram.
2. P.S. to Chief Minister, Mizoram for information.
3. P.S. to Deputy Chief Minister, Mizoram.
4. P.S. to Speaker, Mizoram.
5. P.S. to all Ministers/ Deputy Speaker/Deputy Govt. Chief Whip, Mizoram.
6. Sr. P.P.S to Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
7. P.S. to Addl. Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
8. All Principal Secretaries/Commissioner/Secretaries.
9. Director General of Police, Mizoram.
10. All Administrative Heads of Departments, Government of Mizoram.
11. All Head of Departments, Government of Mizoram.
12. All Deputy Commissioners, Mizoram
13. All Superintendents of Police, Mizoram.
14. Superintendent of Police, Traffic, Aizawl.
15. Executive Secretary, LADC/MADC/CADC.
16. Director, I&PR for wide publicity.
17. Controller, Printing & Stationery with 5 (five) spare copies for publication in the Mizoram Gazette.
18. Guard File.



(Dr. MALSAWMTLUANGA FANCHUN)

Under Secretary to the Government of Mizoram,
Disaster Management & Rehabilitation Department.